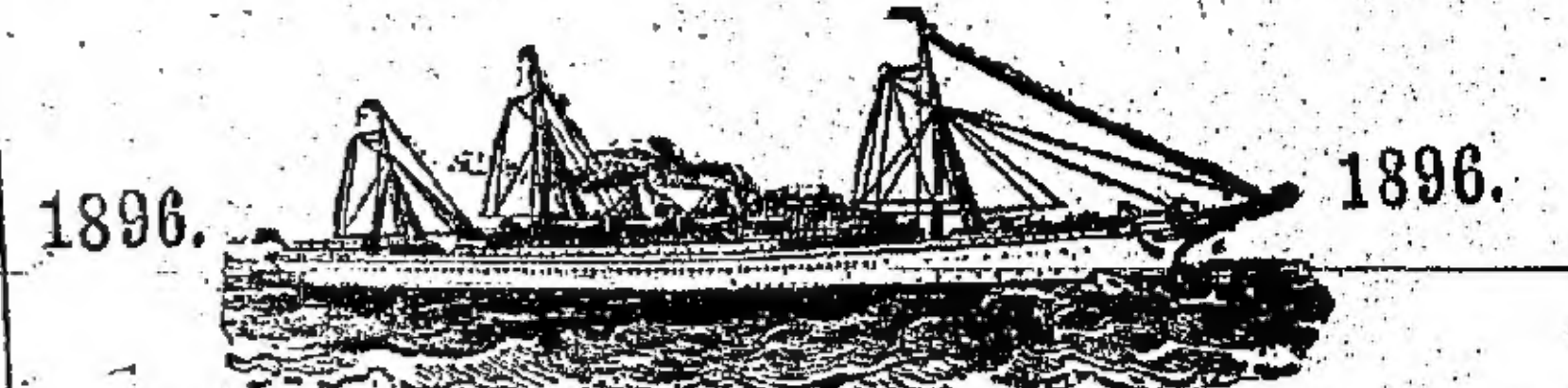


Allowance, Tools,...	10/24
Pension, Oily, cash,	—
Allowance, Tools,...	—
Pension, Paper tied	540/500

THE CHINA MAIL.

Mails.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



1896. 1896.

SAFETY - SPEED - PUNCTUALITY.
THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE.
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.
(Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)
Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

Proposed sailings from Hongkong:
EMPEROR OF JAPAN...Comdr. Geo. A. Lee, R.N.R., WEDNESDAY, 30th Sept. 96
EMPEROR OF CHINA...Comdr. R. Archibald, R.N.R., WEDNESDAY, 28th Oct. 96
EMPEROR OF INDIA...Comdr. C. P. Marshall, R.N.R., WEDNESDAY, 28th Nov. 96

THE magnificent Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, making close connection at Vancouver with the PALATIAN TRANS-CONTINENTAL TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months. SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Navy, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

CIRCULAR PACIFIC TOUR TICKETS Hongkong to Vancouver, Vancouver to Sydney Australia via Honolulu, and Sydney to Hongkong via Brisbane and Torres Straits, Good for 9 months \$100.

The attractive features of this Company's route, embraces the PALATIAN STEAMSHIPS (second to none in the World), the LUXURIOUS OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the directivity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company and their appointments and Cuisine are unequalled. For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage, etc., apply to

D. E. BROWN, General Agent.
FREDERICK STRASSER, 1775

Hongkong, September 2, 1896.

Mails.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
COLOMBO, PONDICHERRY,
MADRAS, CALCUTTA, DIBOUTI,
EGYPT, MARSEILLES,
MEDITERRANEAN AND
BLACK SEA PORTS, LONDON,
HAVRE AND BORDEAUX.

ALSO
PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE

ON WEDNESDAY, the 10th September,
at Noon, the Company's Steamship
SACIALZEN, Commandant L. Gail,
with MAILS, PASSENGERS, SPECIES,
and CARGO, will leave this Port for
MARSEILLES, via DOMBAY.

This Steamship connects at COLOMBO with
the a. Ville de la Ciotel, which vessel takes
on her Passengers and Mails, leaving that
Port on the 28th Sept., direct to SUEZ,
PORT SAID and MARSEILLES.

Cargo and Species will be registered for
London, as well as for Marseilles, and
accepted in transit through Marseilles for the
principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till
Noon.

Cargo will be received on board until 4
p.m. on the 10th September. (Passengers are not to
be sent on board; they must be left at the
Agency's Office).

Contents and value of Packages are re-
quired.

For further particulars, apply to the
Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.

Hongkong, September 2, 1896. 1778

Mails.

NOTICE.

NORDEUTSCHER LLOYD.

STEAM FOR
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,
SUEZ, PORT SAID,
NAPLES, GENOA,
ANTWERP, BREMEN & HAMBURG,
PORTS IN THE LEVANT, BLACK
SEA & BALTIC PORTS.

ALSO
LONDON, NEW YORK, BOSTON,
BALTIMORE, NEW ORLEANS,
HALFVASTON & SOUTH AMERICAN
PORTS.

THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL
AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS
AND CARGO.

N.B.—Cargo can be taken on through Bills
of Lading for the principal places in
RUSSIA.

Proposed sailings from Hongkong.

SUBJECT TO ALTERATION.

Tuesday 1 September 16
Prinz Heinrich... Tuesday 10 October 16
Prinz Heinrich... Tuesday 11 November 16
Prinz Heinrich... Tuesday 12 December 16
Prinz Heinrich... Tuesday 13 January 17
Prinz Heinrich... Tuesday 14 February 17
Prinz Heinrich... Tuesday 15 March 17

TO-MORROW, the 15th day of September,
1896, at 9 a.m. the Company's
S.S. HAYEN, Captain B. Blanke, with
MAILS, PASSENGERS, SPECIES,
and CARGO, will leave this Port as above,
calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till
Noon on Saturday, the 12th September,
Cargo and Species will be received on
board until 5 p.m. on Monday, the 14th
September, and Parcels will be received
at the Agency's Office until Noon on Monday,
the 14th September. No Parcel Receipts will
be required. No Parcel Receipts will be
signed for less than \$2.50, and Parcels
signed for more than \$2.50 will be
measured.

The Steamship has splendid Accommodation
and carries a Doctor and Stewardess.

Lines can be washed on board.

For further Particulars, apply to
MELCHERS & Co.,
Agents.

Hongkong, September 14, 1896. 1692

U. S. Mail Line.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP
COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND
HONOLULU.

THE Steamship KAISER-LIND,
Captain C. L. DANIEL, carrying Her
Majesty's Mail, will be despatched from
this Port for BOMBAY, on THURSDAY,
the 24th September, at Noon, taking
Passengers and Cargo for the above Ports.

This Steamship connects at Bombay with
the Steamship CANTHAGE, leaving that
Port on the 17th OCTOBER, for LONDON
Direct.

4000 and Valuable, all Cargo for France,
and Tea for London (under arrangement)
will be transhipped at Colombo into a
steamer proceeding direct to Marseilles and
London; other Cargo for London, &c., will
be conveyed via Bombay.

Parcels will be received at this Office
until 4 p.m. on the day before sailing. The
contents and value of all packages are
required.

Shippers are particularly requested to
note the terms and conditions of the Com-
pany's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to
H. A. RITCHIE,
Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office.
Hongkong, September 10 1896. 1831

JAVA-CHINA-JAPAN LINE OF
STEAMERS.

UNDER MANAGEMENT OF THE
ROYAL PACKET NAVIGATION COM-
PANY OF NETHERLANDS
INDIA.

PROPOSED SAILINGS.
(SUBJECT TO ALTERATION).

JAVA-HONGKONG-YOKOHAMA-KOBE-ANNOY
HONGKONG-SINGAPORE-JAVA

FROM HONGKONG
TO JAVA.
S.S. Germania... September.
S.S. Constanza... October.
S.S. Paderborn... November.

TO JAPAN.
S.S. Germania... September.
S.S. Constanza... October.
S.S. Paderborn... November.

General Agents for China & Japan
LAUTS, WEGENER & Co.
Hongkong, August 22, 1896. 438

Shipping.

Steamers.

FOR TIENTSIN.

The Steamship
Ching Ping,
Captain DEAN, will be
despatched for the above
Port on TUESDAY, the 15th Instant, at
6 p.m.

For Freight or Passage, apply to
CARLOWITZ & Co.,
Agents.

Hongkong, September 11, 1896. 1837

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM
NAVIGATION COMPANY,
Under Mail Contract with the
AUSTRIAN GOVERNMENT.

STEAM TO SHANGHAI & KOBE

The Co's Steamship
Marie Valerie,
Capt. FELLNER, will leave
this Port for the above places on
or about WEDNESDAY, the 16th Inst.

For Freight or Passage, apply to
SANDER & Co.,
Agents.

Hongkong, September 9, 1896. 1824

THE CHINA MUTUAL STEAM
NAVIGATION COMPANY,
LIMITED.

FOR LONDON, VIA STRAITS AND
USUAL PORTS OF CALL.

(Taking Cargo at through rates for GLAS-
GOW, LIVERPOOL, CONTINENTAL
PORTS, RIVER PLATE, &c.)

The Co's Steamship
Capt. H. SOMMER, will
leave this Port for the above places on
or about the 21st Instant.

The Steamship Piquey,
Captain W. DAVIES, will follow the Ning-
chow on or about the 6th October.

For Freight, etc., apply to
HOLLIDAY, WISE & Co.,
Agents.

Hongkong, September 12, 1896. 1845

CHINA NAVIGATION COMPANY,
LIMITED.

FOR TIENTSIN.

The Co's Steamship
Kuei-yang,
Capt. OUYANG, will
leave this Port for the above places on
TUESDAY, the 22nd Instant.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, September 12, 1896. 1849

NIPPON YUSEN KAISHA.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,
PORT SAID, MARSEILLES,
LONDON & ANTWERP.

The Co's Steamship
Tsun Maru,
Capt. J. K. MACMILLAN,
will leave this Port for the above places on
TUESDAY, the 22nd Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, September 10, 1896. 1827

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co's Steamship
Capt. J. K. MACMILLAN,
will leave this Port for the above places on
TUESDAY, the 22nd Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, September 12, 1896. 1799

Sailing Vessels.

FOR BALTIMORE.

The 3/4 A.I.I. American Ship
Isaac Reed,
Capt. F. D. WALDO, is loading
here for the above Port, and
will have quick despatch.

For Freight, apply to
ARNOLD, KARBURG & Co.,
Agents.

Hongkong, August 5, 1896. 1321

FOR SAN FRANCISCO.

The A.A. I. British Bark
Cambridge,
Captain, Master, will load
here for the above Port, and
will have quick despatch.

For Freight, apply to
SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents.

Hongkong, September 4, 1896. 1793

FOR NEW YORK.

The 3/4 A.I.I. American Ship
Charles E. Moody,
Captain, Master, is loading
here for the above Port, and
will have quick despatch.

For Freight, apply to
ARNOLD, KARBURG & Co.,
Agents.

Hongkong, August 5, 1896. 1322

FOR NEW YORK.

The 3/4 A.I.I. American Ship
Saint Mary,
Captain, Master, will load
here for the above Port, and
will have quick despatch.

For Freight, apply to
CARLOWITZ & Co.,
Agents.

Hongkong, August 25, 1896. 1741

FOR NEW YORK.

The 100 A.I. American Ship
Mullin,
Captain, Master, shortly ex-
pected from Shanghai, will load
here for the above Port, and will have quick
despatch.

For Freight, apply to
CARLOWITZ & Co.,
Agents.

Hongkong, July 24, 1896. 1468

FOR BALTIMORE.

The 100 A.I. American Ship
Foster,
Captain, Master, shortly ex-
pected, will load here for the
above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to
SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents.

Hongkong, August 17, 1896. 1493

Notices to Consignees.

STEAMSHIP CALEDONIAN.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of Cargo from London
and Havre or Steamship Sides,
in connection with the above Steamer,
are hereby informed that their Goods
—with the exception of Opium, Treasure
and Valuables—are being landed and
stored at their risk into the Godowns of
the HONGKONG & KOWLOON WHARF &
GODOWN COMPANY, Ltd., at Kowloon,
whence delivery may be obtained im-
mediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on unless
intimation is received from the Consignee
before Noon To-day (Saturday), the 12th
Sept., requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by
the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after Fri-
day, the 18th Instant, at Noon, will be
subject to rent and landing charges.

All Claims must be made in to me on or
before FRIDAY, the 18th Instant, or they
will not be recognized.

All Damaged Packages will be examined
on FRIDAY, the 18th Instant, at 4 p.m.
No Fire Insurance has been effected.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.

Hongkong, September 12, 1896. 1843

To Let.

HOUSE No. 7, DES VUEX VILLAS,
P.O. containing Six Bedrooms and
Six Bathrooms.

HOUSES Nos. 1 and 2, BRACONFIELD
ARCADE, facing Parade Ground.

OFFICE IN BRACONFIELD ARCADE.
HOUSES Nos. 14 and 17, BELLIOS TER-
RACE, GODOWNS IN DUNDRELL STREET.

Apply to
BELLIOS & Co.,
Agents.

Hongkong, September 8, 1896. 1816

TO LET.

5-ROOMED BUNGALOW 'REHEDA',
BONHAY ROAD.

Apply to
CHINA MERCHANTS' S. N. Co.,
No. 22, PRINCE WEE.

Hongkong, June 8, 1896. 1177

TO LET.

DWELLING HOUSES—
Nos. 2 and 5, BIRCH TERRACE,
GODOWNS IN BLUE BUILDINGS.

Apply to
THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO., LTD.

Hongkong, August 27, 1896. 233

TO LET.

NOS. 2 and 3, STEWART TERRACE
(THE PEAK).

Apply to
J. W. NOBLE.

Hongkong, August 28, 1896. 1742

Insurances.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31st DECEMBER, 1895,
£12,453,131

Authorised Capital.....£3,000,000.0
Subscribed Capital.....£2,750,000.0
Undivided Profits.....£287,500.0
Fire Funds.....£2,601,015.2.9

HAVING been appointed Agents of the
above Company we are prepared to
accept EUROPEAN and CHINESE RISKS at
Current Rates.

SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents.

Hongkong, July 23, 1896. 1475

UNION ASSURANCE SOCIETY.

(Instituted in the Reign of Queen Anne
A.D. 1714.)

CAPITAL FULLY SUBSCRIBED, £450,000.
CAPITAL PAID UP, £180,000.
TOTAL INVESTED FUNDS, EXCEED 2,700,000.
TOTAL ANNUAL INCOME, £850,000.

THE Undersigned, having been appointed
Agents of the above Society in Hong-
kong, is prepared to issue POLICIES against
FIRE on the usual terms.

HARRY WICKING,
Praya Central.

Shipping.

FOR KOBE AND YOKOHAMA.

The Steamship
Nanyo Maru,
will be despatched for
the above Ports at
Noon TO-MORROW, the 15th September.

For Freight or Passage, apply to
DODWELL, CARLILL & Co.,
Agents.

Hongkong, September 14, 1896. 1608

FOR SINGAPORE, PENANG AND
CALCUTTA.

The Chartered Steamship
Kempu,
Captain G. D. CLARKE,
will be de-
patched for the above Ports TO-MORROW,
the 15th September, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
DAVID SASSOON, SONS & Co.,
Agents.

Hongkong, September 14, 1896. 1822

FOR SINGAPORE, HAVRE AND
HAMBURG.

(Calling at NAPLES for Landing Passengers
if sufficient inducement offers).

(Taking Cargo at through rates to AN-
TWERP, AMSTERDAM, ROTTER-
DAM, LIEBON, OPORTO, LONDON,
LIVERPOOL AND BREMEN).

The Steamship
Capt. L. MASON, will be
despatched for the above
Ports TO-MORROW, the 15th Instant, at
Noon.

The Steamer has superior Accommodation
for First and Second Class Passengers,
and carries a Doctor and a Stewardess.

For Freight or Passage, apply to
SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents.

Hongkong, September 14, 1896. 1807

Intimations.

WINDSOR HOTEL, HONGKONG.

THIS Establishment, situated in the
elegant Building known as 'CON-
NIGHT HOUSE', offers First-Class Ac-
commodation to Residents and Travellers.
Passenger Elevator, from Entrance Hall
to each Floor, in charge of experienced
Attendants.

Favourable Arrangements made for
Families and for Monthly or Extended
Periods.

P. BOHM
Proprietor and Manager.

Hongkong, November 24, 1894. 1907

THOMAS'S GRILL ROOM.

THIS Establishment has always enjoyed
a high-class reputation for Liberty
to Menu, Quality of Food and Perfection of
Cuisine.

THIS REPUTATION WILL BE
MAINTAINED.

Fresh Dairy Produce, FRUIT and other
supplies are regularly imported from the
United States, Canada and Australia.

BEEF from Kobe and TURKISH from the
Strait.

THE WINES, SPIRITS and MALT
LIQUORS, comprising all brands in gen-
eral demand, are the Best shipped to the
Far East.

In addition to the BAR, GRILL and
DINING ROOMS, the upper floors are ar-
ranged to suit private parties and are
suitable for DINNERS or SUPPERS, &c.

PICNIC and BATHING PARTIES sup-
plied with light refreshments at a moderate
notice.

ICE CREAM from 1 p.m. to 11 p.m.
COLD MEAT SUPPERS from
9 to 11.30 p.m.

THOMAS'S GRILL ROOM.
FREDERICK BISHOP,
Manager.

1448

NEW VICTORIA HOTEL.

ROTI

Informations

THE CHINA REVIEW.
PUBLISHED BI-MONTHLY.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese caused by the discontinuance of 'Notes and Queries on China and Japan,' has reached its Twenty-second Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of thousands of the 'Far East' and

about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc.; etc. of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new department has been taken, and the *Review* now gives papers on Trade, Commerce, and Navigation, and is enriched by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the *Review* in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and Chinese authors are made to present a careful and concise record of Literature on China etc.; and to give critiques embodying extracts of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to the Editor, *China Review*, care of *China Mail* Office.

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords farther and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Bretzschneider, and Hirth, Professor Legge, and Messrs. Bailour, Watters, Sleat, Phillips, Macnair, Groot, Jamieson, Wilson, Kitchin, and others. The names of Pionet and Taylor, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, 'Manager, China Mail Office.'

OPINIONS OF THE PRESS.

'All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising *Review*.'—*The Chinese Christian Advocate* (U.S.).

'The *China Review* is a most excellent table of contents.'—*Occident Empire*.

'The Publication always contains subjects of interest to sojourners in the Far East and the present issue will hold favourable if not advantageous comparison, with proceeding numbers.'—*Occident Empire*.

'The *China Review* contains several articles of interest and value.'—*North-China Herald*.

'The *China Review* for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very

eteorologists will find an interesting and

valuable contribution by Mr. Anderson, on the subject of the Precipitation (Rainfall and Snow) of Peking, showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1889. "Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of the Chinese Land and Customs Officers, an appreciative review of "The Divine Climate of New-Hua," and the Notes and Queries are of unusual very interesting. —North-China Daily News.

A substantial and reliable Review, which all students of China and the Chinese would do well to peruse, is *Über China*, by Dr. G. G. Gresser. It is a translation of the *China Review* contains less very interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herberich A. Giles on "The New Testament in Chinese" treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. — Mr. K. H. F. Fiedler's "Short Course" of Chinese is continued, and a goodly number of these travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Balfour, contributes a paper of some length entitled "The Emperor Chiao, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine

"On Chinese Oaths in Western Borneo and Java" might appropriately have been

placed under a separate heading, complete the number."—*H. K. Daily Press.*

Trubner's *Oriental Record* contains the following notice of the *China Review*:—

The present publication, judging by the number now before us, is intended to contain notices of all Chinese and the neighbouring countries, some of which it is that which has been found in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of religious history, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs, and the various missionary bodies, among whom high degrees of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are severally represented in the first number of the *Review* by papers highly creditable to their respective nations.

Some translations from Chinese books and plays are marked by both authors and translators as of style; and an account of the Chinese post-officers of the eleventh century, Su Tung-p'o; by Mr. E. C. Bowring, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Besides notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature in the *Review*, if carried out with regularity and detail, we are glad to notice that 'Notes and Queries' are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was shown in the field of literature and travel, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance.

RAIL PROPOSAL
FOR SALE
IN NEW BRANES AND PATTERNS
CHINA MAIL OFFICE

